

- 2047 / 1 - 98 / 99

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

11 MARS 1999

PROPOSITION DE RESOLUTION

concernant la situation politique en Iran

(Déposée par M. Richard Biefnot)

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

Considérant que le bilan réel de la première partie du mandat de M. Mohammad Khatami, tenu par beaucoup comme le défenseur d'une ligne politique plus modérée et dont elle avait accueilli avec beaucoup d'espoir l'élection à la présidence de la République iranienne en mai 1997, doit être apprécié aujourd'hui avec beaucoup de circonspection;

Regrettant que les institutions obscurantistes du fondamentalisme islamique continuent, malgré certains signes encourageant, à étouffer les libertés, touchant plus particulièrement encore les femmes qui restent exclues de toute vie publique;

Constatant que les violations des droits de l'homme sont encore pratique courante : tortures physiques et mentales dans les prisons, arrestations arbitraires, exécutions publiques, assassinat de personnalités du monde littéraire ou d'opposants au régime, ce qui est bien entendu intolérable même si pour la première fois, plusieurs journaux ont dénoncé ces faits entraînant ainsi une enquête et l'arrestation d'agents de la police secrète;

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

- 2047 / 1 - 98 / 99

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

11 MAART 1999

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende de politieke toestand in Iran

(Ingediend door de heer Richard Biefnot)

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

Overwegende dat de werkelijke balans van de eerste termijn van het mandaat van de heer Mohammad Khatami, die door velen werd beschouwd als de pleitbezorger van een meer gematigd beleid en wiens verkiezing tot President van de Iraanse republiek in mei 1997 haar zeer hoopvol had gestemd, thans met grote omzichtigheid moet worden beoordeeld;

Betreurende dat de obscurantistische instellingen van het islamitisch fundamentalisme, ondanks bepaalde bemoedigende signalen, de vrijheden blijven beknotten, waarmee ze meer in het bijzonder de vrouwen treffen daar die nog altijd uitgesloten zijn van het openbaar leven;

Vaststellende dat de schendingen van de rechten van de mens nog schering en inslag zijn : lichamelijke en psychische foltering in de gevangenissen, willekeurige aanhoudingen, openbare terechtstellingen, moorden op prominenten uit de literaire wereld of op tegenstanders van het regime, wat uiteraard onduelbaar is, ook al hebben verschillende kranten die feiten voor de eerste maal aan de kaak gesteld, wat heeft geleid tot een onderzoek en tot de aanhouding van leden van de geheime politie;

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Craignant au plan de la sécurité internationale que, si rien ne prouve la poursuite par Téhéran du financement du terrorisme international, l'Iran ne continue à procéder à de nombreux essais d'armes de destruction massive;

A) Regrette que les progrès enregistrés depuis l'arrivée au pouvoir de M. Mohammad Khatami, malgré sa volonté affichée de démocratiser le régime, restent trop timides et que la population, tout particulièrement les femmes, demeure sous l'emprise du pouvoir des fondamentalistes islamiques;

B) Apporte son soutien aux forces vraiment démocratiques qui luttent tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du pays en faveur de l'instauration en Iran d'un Etat de droit, démocratique et respectueux des droits de l'homme;

C) Demande au gouvernement :

1° de faire preuve de prudence et de circonspection par rapport aux évolutions en cours en Iran, tout en prenant des initiatives concrètes en vue de favoriser la démocratisation des institutions de ce pays;

2° de continuer à conditionner l'examen des facilités commerciales comme celle de l'octroi de nouveaux crédits, à des progrès substantiels en matière de démocratisation et de respect des droits de l'homme;

3° d'inciter la communauté internationale à rester vigilante et à faire pression sur l'Iran afin d'accélérer son retour à un Etat de droit, respectueux de la démocratie et des droits de l'homme.

11 février 1999

R. BIEFNOT

Ervoor beducht, op het vlak van de internationale veiligheid, dat weliswaar niets bewijst dat Teheran doorgaat met de financiering van het internationaal terrorisme, maar dat Iran nog steeds talrijke proeven uitvoert met massavernietigingswapens;

A) Betreurt dat sinds de heer Mohammad Khatami aan de macht is gekomen, niettegenstaande hij alom heeft verkondigd het regime te willen democratiseren, de geboekte vooruitgang te schuchter blijft, alsmede dat de bevolking en vooral dan de vrouwen nog steeds in de greep zijn van de islamfundamentalisten;

B) Zegt haar steun toe aan de echt democratische krachten die zowel in als buiten het land strijden om van Iran een rechtsstaat en een democratisch land te maken dat de mensenrechten eerbiedigt;

C) Verzoekt de regering :

1° omzichtigheid en behoedzaamheid aan den dag te leggen ten aanzien van de ontwikkelingen die in Iran aan de gang zijn, en tegelijkertijd concrete initiatieven te nemen om de democratisering van de instellingen van dat land te bevorderen;

2° de afweging van het toestaan van handelsfaciliteiten en van de verstrekking van nieuwe kredieten te blijven onderwerpen aan de voorwaarde dat inzake democratisering en eerbiediging van de rechten van de mens wezenlijke vooruitgang wordt geboekt;

3° de internationale gemeenschap ertoe aan te zetten waakzaam te blijven en pressie te blijven uitoefenen op Iran zodat het spoedig opnieuw een rechtsstaat wordt die de democratie en de rechten van de mens eerbiedigt.

11 februari 1999